

Zeitschrift: Arbido
Herausgeber: Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz
Band: - (2015)
Heft: 3: GLAM und/et/e Wikimedia

Artikel: Il progetto "Il paesaggio culturale alpino su Wikipedia"
Autor: Valdelli, Ilario
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-770035>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

II. Das Zusammenspiel von GLAM und Wikimedia/ *Les GLAM dans ses projets Wikimédia*

Il progetto «Il paesaggio culturale alpino su Wikipedia»

Ilario Valdelli, Italian Community and GLAM manager, Wikimedia CH

Percorriamo in quest'articolo le varie tappe che Wikimedia CH sta sperimentando nella realtà dei musei e delle biblioteche della Svizzera italiana e di come in quest'area si stesse focalizzando su un tema fondamentale come quello delle Alpi in tutti i suoi aspetti.

Il mondo Wikimedia

Wikipedia è un progetto ben conosciuto e consolidato, ma il suo funzionamento risulta ancora oscuro a chi non opera all'interno del progetto. Spesso ci si chiede cosa ci sia dietro, quali siano le dinamiche che operano nell'elaborazione dei contenuti e questi punti sono fondamentali per comprendere quello che andremo a descrivere, cioè come Wikimedia CH stia collaborando in un'area tematica come quella delle Alpi per creare un impatto a livello locale ma soprattutto all'interno della stessa enciclopedia collaborativa.

Wikipedia è uno dei progetti Wikimedia. È un'enciclopedia libera e collaborativa e si basa su una comunità di volontari. Questa comunità viene sostenuta da una fondazione: Wikimedia Foundation. Quindi mentre il contenuto di Wikipedia è il frutto della comunità, l'infrastruttura che sostiene l'enciclopedia è fornita da Wikimedia Foundation sostenuta dalle associazioni nazionali, tra cui Wikimedia CH, le quali possono farsi da tramite verso la comunità per facilitare il processo di integrazione di contenuti di qualità che potrebbero venire da partner culturali.

L'associazione Wikimedia CH è stata sempre caratterizzata da una ricerca di collaborazione con i GLAMs (Galleries, Libraries, Archives and Museums), al fine di migliorare la qualità e la completezza delle proprie voci. Questo è un interesse dell'enciclopedia

ma anche degli stessi GLAMs in quanto l'enciclopedia è consultata da 450 milioni di utenti al mese per cui l'informazione

L'associazione Wikimedia CH è stata sempre caratterizzata da una ricerca di collaborazione con i GLAMs.

mazione fornita dai progetti Wikimedia diventa importante e quindi è interesse fondamentale di Wikimedia CH quello di aiutare il progetto a fornire un'informazione precisa e completa.

La cattedrale e il bazaar

Siamo anche consapevoli che esiste nelle istituzioni culturali la forte domanda di miglioramento delle voci che concernono i loro patrimoni culturali, ma si trova-

no a dover affrontare la stessa svolta culturale che aveva caratterizzato l'avvicinamento del software tradizionale e proprietario a quello open source. Il mondo di Wikipedia sta al mondo delle enciclopedie tradizionali così come il bazaar sta alla cattedrale, se volessimo riprendere una celebre analogia di Eric Raymond del 1997. Mentre in una cattedrale esiste un ordine e una gerarchia ed è facile trovare l'interlocutore giusto, nel bazaar esiste

Il mondo di Wikipedia sta al mondo delle enciclopedie tradizionali così come il bazaar sta alla cattedrale.

un magma creativo basato spesso sulla forza della leadership piuttosto che su una gerarchia chiara e definita.

The screenshot shows the Wikipedia project page for 'Storia delle Alpi'. At the top, there are navigation tabs: 'Progetto', 'Discussione', 'Leggi', 'Modifica wikitesto', 'Cronologia', and a search box labeled 'Ricerca'. Below the tabs, the title 'Progetto:Storia delle Alpi' is displayed. The main content area is titled 'Progetto Storia delle Alpi' and includes a 'Benvenuti!' section. The text describes the project as a workspace for users interested in the history of the Alps, organized into sections for bibliography, images, archives, and libraries. It also mentions a 'Link utili' section for useful links and a 'Risorse in rete' section for digitalized bibliographic material. A small image of a stone monument is visible on the right side of the page.

Ill. 1: Il progetto Storia delle Alpi.

Wikimedia CH vuole proprio aiutare queste istituzioni culturali in questo percorso e a trovare la strada migliore per poter interagire con l'universo Wikimedia. Descriveremo di seguito il processo che si sta sperimentando nella Svizzera italiana per ottenere questi risultati.

Progetto Storia delle Alpi

Il primo progetto di ampio respiro nell'ambito dei GLAMs è stato svolto in collaborazione con l'Associazione Internazionale per la Storia delle Alpi (AISA) nel 2012. L'obiettivo era quello di creare in Wikipedia una biblioteca virtuale in cui inserire tutto il materiale utile a chi fa ricerca sulla storia delle Alpi. L'idea era che un ricercatore o uno studioso spesso è costretto ad orientarsi in un web molto eterogeneo e a dover creare la propria collezione di link e di riferimenti. In questo caso veniva loro offerto un progetto in Wikipedia in cui questi contenuti erano già presenti ma soprattutto vidimati da un gruppo di studiosi che cercavano preventivamente di riportare sul progetto la propria esperienza.

Il progetto ha portato a una cernita delle fonti sulla storia alpina sia on line che off line, all'analisi delle risorse in rete, soprattutto iconografiche, alla rielaborazione di articoli fondamentali su Wikipedia e al caricamento su Wikisource di alcuni numeri della rivista di Storia delle Alpi pubblicata annualmente dalla stessa associazione.



Ill. 2: Nel 2014 Wikimedia CH ha deciso di dedicare il concorso Wiki Loves Monuments alla zona alpina.

Sono stati selezionati anche i 20 testi fondamentali della storia delle Alpi tramite un sondaggio tra gli studiosi dell'AISA.

Wiki for Alps

Al termine del progetto di Storia delle Alpi ci siamo resi conto che il materiale iconografico sulle Alpi era alquanto povero. Per questo motivo abbiamo dedicato alle Alpi due concorsi fotografici.

Wikimedia CH già partecipava al concorso fotografico Wiki Loves Monuments fino dal 2011. Il concorso ha come obiettivo l'invito a fotografare, documentare e conoscere il proprio patrimonio artistico. Nel 2014 Wikimedia CH ha deciso di dedicare il concorso

alla zona alpina, chiamandolo appunto Wiki4Alps.

Nel 2015 abbiamo aderito anche al concorso Wiki Loves Earth dove il soggetto da fotografare sono stati i parchi naturali e i laghi e anche in questo caso abbiamo ricevuto una forte adesione.

I due concorsi sono entrati anche nel più ampio progetto sul «Paesaggio culturale alpino in Wikipedia» che si pone come obiettivo una maggiore interazione con i GLAM nella Svizzera italiana.

Paesaggio alpino e GLAM

In tale progetto l'attenzione e la progettazione è stata rivolta alla nuova e sempre crescente domanda sociale di par-

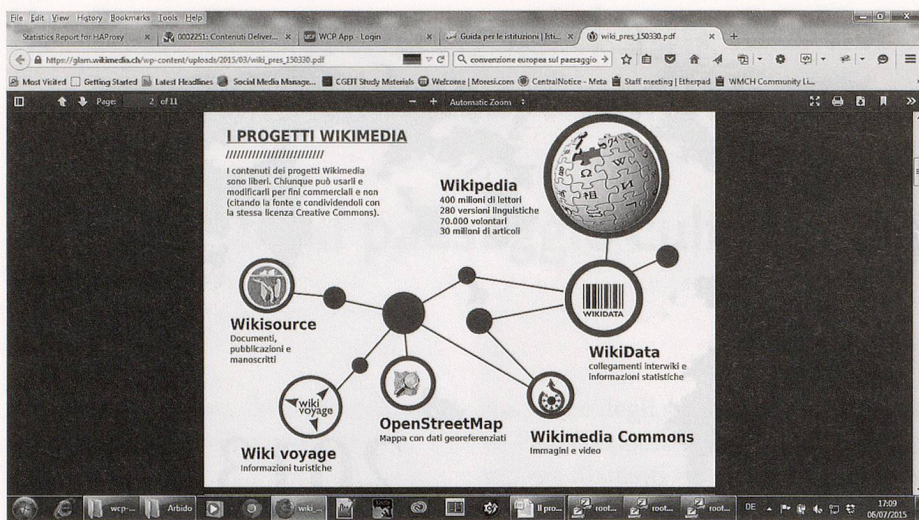
ABSTRACT

Das Projekt «Der alpine Kulturraum auf Wikipedia»

Der Artikel beschreibt, wie Wikimedia CH die GLAMs (Galleries, Libraries, Archives, Museums) darin unterstützt, Zugang zu Wikipedia zu finden und Inhalte beizusteuern. Wikimedia CH hat erkannt, dass es für diese Institutionen manchmal schwierig sein kann, zu Wikipedia beizutragen. Dabei stellt weniger das eigentliche Schreiben die Herausforderung dar, als der Umgang mit Diskussionen, die in der Wikipedia-Community entstehen – wobei gerade diese Diskussionen zentral sind, zielen sie doch einzig darauf ab, die Qualität der Wikipedia-Inhalte zu garantieren und zu verbessern. Mit der Verbreitung von freien Lizenzen und Projektbeschreibungen eröffnet sich den GLAMs die Möglichkeit, mit der grossen Wikipedia-Community in Interaktion zu treten und das eigene Sammlungsgut besser zugänglich zu machen. Weiter beschreibt der Artikel das Vorgehen in der italienischen Schweiz im ersten Projekt, das der Geschichte der Alpen gewidmet war und zusammen mit der Internationalen Gesellschaft für historische Alpenforschung (Associazione Internazionale per la Storia delle Alpi) durchgeführt wurde. Es zeitigte unter anderem zwei Fotowettbewerbe sowie einen Informationstag für die GLAMs, was auf grosses Echo stiess.

Bibliografia

- «Wikimedia Report Card» [online], <<http://reportcard.wmflabs.org/>> (consultato il 6.7.2015).
- Raymond Eric Steven, «The Cathedral and the Bazaar», 2000, [online], <<http://www.catb.org/~esr/writings/cathedral-bazaar/cathedral-bazaar/>> (consultato il 6.7.2015).
- «Progetto:Storia delle Alpi» [online], <https://it.wikipedia.org/wiki/Progetto:Storia_delle_Alpi> (consultato il 6.7.2015).
- «Istituzioni svizzere, come contribuire a Wikipedia e ai progetti Wikimedia» [online], <<https://glam.wikimedia.ch/2015/03/29/evento-5-maggio-2015/>> (consultato il 6.7.2015).



Ill. 3: Con la diffusione delle licenze libere e della descrizione dei progetti Wikimedia, si offre ai GLAMs la possibilità di rendere più accessibile il proprio patrimonio.

tecipazione diretta dei cittadini alle politiche di tutela, valorizzazione e trasformazione del proprio ambiente di vita. Nella Convenzione Europea del Paesaggio firmata dall'Italia e dalla Svizzera nel 2000, il concetto di partecipazione è un elemento centrale per definire e individuare i paesaggi in relazione alla percezione delle popolazioni. Dal quadro ora delineato emerge l'importanza di individuare sistemi innovativi per l'accessibilità e il reperi-

Dal quadro ora delineato emerge l'importanza di individuare sistemi innovativi per l'accessibilità.

mento della documentazione esistente sui paesaggi culturali montani, e nell'utilizzare strumenti user friendly, accessibili e incrementali. Wikipedia e i progetti correlati possono essere uno di questi strumenti.

La proposta di Wikipedia come strumento nel perseguimento di questo obiettivo ha più valore in quanto il paesaggio culturale alpino è al centro di numerosi progetti di documentazione, geolocalizzazione e promozione, tuttavia i dati e i contenuti esistenti non sono pienamente liberi o accessibili. Integrare questi dati con Wikipedia permette di potenziare l'accesso, la visibilità e la fruizione di una ricca documentazione esistente e ci permette di arricchirla e aggiornarla continuamente con il contributo di operatori, professionisti che di un più ampio pubblico di volontari.

I musei e gli itinerari sono l'interfaccia attraverso la quale si costruisce un accesso al territorio, si identificano le sue specificità e si rende esplicita la sua importanza. Per un visitatore il museo è l'homepage di un luogo, il punto di partenza per conoscerlo ed esplorarlo. L'utilizzo di Wikipedia e dei progetti dipendenti, l'uso delle licenze libere,

l'adesione a programmi come Wiki Loves Monuments, non farebbero che incentivare questa partecipazione «attiva» delle persone ai beni artistici del proprio territorio.

Con queste considerazioni è stata tenuta il 5 maggio a Lugano in collaborazione con la Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), laboratorio di cultura visiva, un incontro con i GLAM della Svizzera italiana ottenendo una buona adesione. In questa occasione sono stati portati dei casi di studio ed è stato spiegato come poter collaborare con Wikipedia.

Contatto: ilario.valdelli@wikimedia.ch

Twitter: @ilariovaldelli



Ilario Valdelli è wikipediano fino dal 2005. Laureatosi in scienze umanistiche in Italia e con un'esperienza in biblioteche e in ricerca storica, si è trasferito in Svizzera nel 2006 dove ha iniziato a specializzarsi in scienze informatiche fino a conseguire il Master in Advanced Computer Science. Quindi collabora per metà con Wikimedia CH e per metà continua a svolgere la sua attività di informatico.